Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole

Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture

Band: 26 (1964)

Heft: 8

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SUPPLEMENT LE GOORBIER DE L'IMA R L 137 -9. Juli 1964 26° année 8 - 1964

LE TRACTEUR et la machine agricole

PÉRIODIQUE MENSUEL DE L'ASS. SUISSE DE PROPRIÉTAIRES DE TRACTEURS



Les épreuves nationales se dérouleront les:

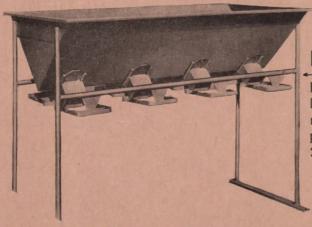
18/19 juillet 15/16 août 19/20 septembre 10/11 octobre

à l'arène de l'Expo à Lausanne

COUPE DES JEUNES AGRICULTEURS

Notre spécialité:

LA MANUTENTION DU GRAIN



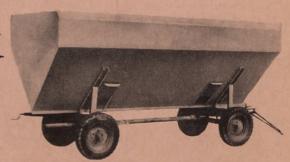
ENSACHEURS MULTISACS

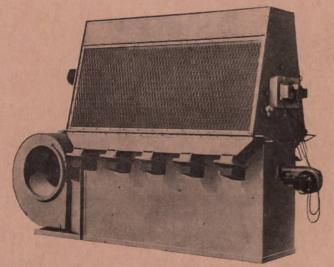
Permet de vider et d'ensacher le contenu de la trémie d'une moissonneuse-batteuse sans perdre de temps.

2 modèles de capacité différente: 4 et 8 sacs.

BENNE POUR LE TRANSPORT DES CÉRÉALES EN VRAC

De grande capacité, elle utilise la charge maximum de vos chars. Elle se vide seule et entièrement au moyen de trappes à glissières très largement dimentionnées. 2 modèles: 40 et 60 Qx.





SÉCHOIR À CÉRÉALES

mobile ou stable.

Grâce à son échangeur de chaleur, il possède toutes les qualités requises pour un séchage économique et en toute sécurité.

Simple de conception, il ne demande pratiquement aucun entretien. Possibilité de sécher de petits lots de 6 à 7 Qx. Service d'entretien assuré.

Modèles spéciaux sur demande.



POUR TRANSPORTER, ÉLEVER, ENSACHER LE GRAIN SANS LE CASSER

La première construite en grande série en Suisse. Construction extrêmement solide en tube étiré poli blanc sans soudure.

GEORGES DESPLAND, atelier mécanique COSSONAY (VD) Tél. 021/871156

Devez-vous

récolter des pommes de terre intactes?

Arracheuse-aligneuse AEBI avec courroles trapézoïdales, réduction de vitesse et gouvernail pour les pentes. Equipement arrache-betteraves sur 3 raies disponible.

Faites-vous des printanières, des semenceaux ou des pommes de terre pour la mise en sachets? Là où il importe de récolter les tubercules sans les blesser, l'arracheuse-aligneuse AEBI aura sa place. Elle vous offre l'avantage que le contact des tubercules avec les tringles de criblage est atténué grâce au mouvement parallèle des cribles sur leur axe longitudinal.

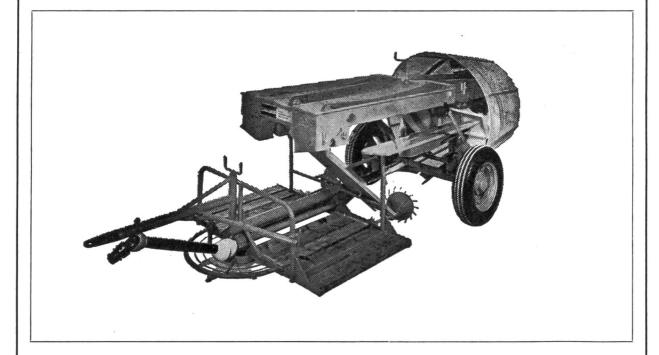


Veuillez m'envoyer sans engagement prospectus et prix de l'arracheusealigneuse AEBI. Adresse:

Découper ici et envoyer dans enveloppe ouverte affranchie de 5 cts à Aebi & Co SA Burgdorf, téléphone 034 / 2 33 01

SAMRO **Spéciale**

Arracheuse-ramasseuse économique, maniable et indétériorable pour les pommes de terre et les betteraves sucrières



récolteuse est fabriquée, perfectionnée et fait ses preuves. champs de longueur réduite. Des milliers de SAMRO sont en service en Suisse et à l'étranger.

Elle est l'arracheuse-ramasseuse de pommes de terre la Utilisable pratiquement dans plus vendue.

Machine de construction extra- Ménage les tubercules au solide et sans exigences,

Il a plus de 10 ans que cette facile à manœuvrer et d'emploi économique même sur les personnel de triage du fait Rapide mise en ordre de puissance absorbée (seulement 8 à 12 ch).

> toutes les conditions de sol. maximum.

Grand rendement de travail du qu'il est assis.

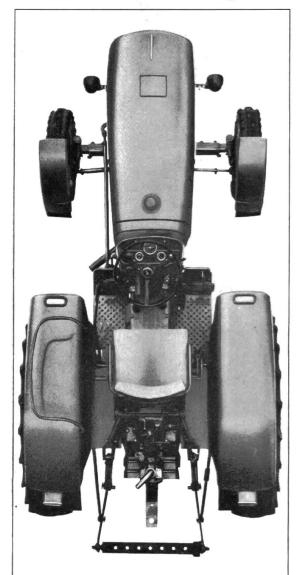
Hauteur favorable des rubans service ou de transport. Faible de triage et travail facilité par rouleau calibreur commandé. La SAMRO livre un produit marchand. Il suffit de lui adapter quelques accessoires pour en faire une récolteuse de betteraves à sucre.

Kunz et Cie, Berthoud Fabrique de machines Téléphone: (034) 25555 Suisse romande: Benjamin Burri, machines agricoles Le Mont-sur-Lausanne Téléphone (021) 32 03 05



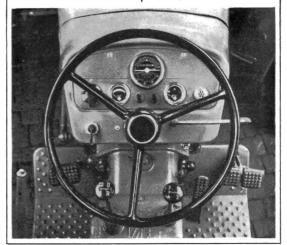


Un tracteur John Deere pour votre exploitation!



Le riche programme
de fabrication John Deere
comprend aussi le tracteur
qui convient à votre entreprise.
Les tracteurs John Deere
sont des produits de qualité
qui s'adaptent
à toute situation et
sur lesquels l'on peut compter.
Nous vous enverrons
gratuitement et sans engagement
des prospectus détaillés de chacun
des 5 types de tracteurs.
Veuillez utiliser
le coupon ci-dessous.

Tous les instruments peuvent être surveillés d'un coup d'oeil.



MATRA ZOLLIKOFEN

Veuillez m'envoyer gratuitement
et sans engagement le
prospectus «Tracteurs John Deere»,
types 100 300 500 700 3010
(souligner ce qui convient).

Nom et adresse:

LT !

Zollikofen (Berne) Tél. 031/650106 Yverdon (Vaud) Tél. 024/22273

Représentations régionales:

Nous pouvons encore céder des représentations régionales à des artisans en machines agricoles sérieux. Les demandes et inscriptions seront examinées sans retard et confidentiellement.

 \bowtie

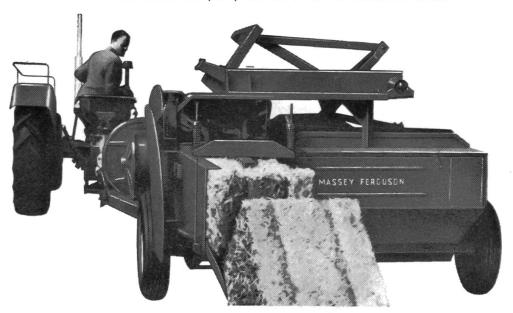


MASSEY-FERGUSON à l'avant-garde de la mécanisation agricole

Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller sans engagement dans la solution de vos problèmes de mécanisation – comme nous l'avons déjà fait pour des milliers d'agriculteurs suisses.

MF 10

La botteleuse à haute densité MF 10 pour l'entrepreneur exigeant. Robuste. Grand rendement. Bottes régulières. Entraînement par prise de force ou moteur Diesel.



Vente et stations-service avec stock de pièces de rechange originales dans toute la Suisse et la Principauté de Liechtenstein

Représentation générale: Service Company SA, Dubendorf ZH Téléphone 051 85 08 81

Agents régionaux:
A. Bachmann, Tägerschen TG
J. Bernet, Schötz LU
H. Brodard, Sâles FR
W. Christen, Vouvry VS

M. Cœytaux, Bettens VD
Comptoir Agricole, Sion VS
M. Cottier, Missy VD
Hänni AG, Gasel BE
J. Hebler, Buttisholz LU
Mantovani & Pfleiderer, Adligenswil LU
Sama SA, Morges VD
Schibler & Bürgi, Däniken SO
O. Schmid, Rain LU
E. Schumacher, Täuffelen BE
E. Straub, Koppigen BE
W. Truninger, Herten-Altikon ZH
K. Vogel, Buchs ZH

J. Wehrle, Wülflingen ZH

Agents locaux:
J. Dethurens, Laconnex GE
R. Flückiger, Wintersingen BL
C. Porret, Fresens NE
L. Salgat, Cornol JB
J. Stofer, Werd-Rottenschwil AG
M. Stöckli, Berschis SG
Vögeli & Berger, Hettlingen ZH

Ainsi que Service Company SA Dubendorf ZH par ses représentants de fabrique

SERVICE COMPANY SA DUBENDORF

Téléphone 051 85 08 81



Les stations-service TOTAL dont les produits de haute qualité, délivrés par un personnel aussi dévoué que qualifié, ont fait le succès,

offrent à chaque automobiliste

une documentation gratuite qui lui indiquera: comment arriver à l'Exposition Nationale sans perdre de temps comment garer sa voiture en quelques minutes.

TOTAL

Compagnie Française des Pétroles TOTAL (Suisse)